

## Vervoer van gevaarlijke goederen, "Hazardous Goods" en "Hazardous Articles"

Dit beleid is een aanvulling op de Algemene vervoersvoorwaarden van Eurotunnel

<http://www.eurotunnel.com>

Dit beleid beheerst het vervoer van gevaarlijke goederen (deel 1), "Hazardous Goods" (deel 2) en "Hazardous Articles" (deel 3).

### **1 GEVAARLIJKE GOEDEREN**

"Gevaarlijke goederen" betekent alle producten, stoffen, materialen, artikelen of voorwerpen die een aanzienlijk risico kunnen vormen voor de gezondheid, de veiligheid, het eigendom of het milieu en die geclassificeerd zijn op grond van de ADR-voorschriften of andere geldende regelgeving die is afgegeven door de Eurotunnel, door bevoegde autoriteiten en/of bijzondere bepalingen op grond van internationale verdragen die officieel zijn geratificeerd door Frankrijk en/of het Verenigd Koninkrijk.

- 1.1 Het vervoer van gevaarlijke goederen is gereguleerd en alleen toegestaan conform de ADR/RID-voorschriften, dit beleid inzake vervoer van gevaarlijke goederen en alle andere toepasselijke reglementen.
- 1.2 Gevaarlijke goederen zijn alleen toegestaan in vrachtshuttles.
- 1.3 Het vervoer van gevaarlijke goederen is onderworpen aan de ADR/RID -oorschriften (inclusief de voorschriften inzake de uitzonderingscriteria voor beperkte lading) en moet verplicht voorafgaand aan het vervoer worden aangegeven bij Eurotunnel door de klant.
- 1.4 De klant moet voor alle gevaarlijke goederen het VN-nummer, de ADR/RID-referenties (klasse, verpakkingsgroep en classificatiecode indien nodig), de officiële ADR/RID-omschrijving van de stof, de hoeveelheid (in volume, bruto massa of netto massa afhankelijk van het geval) en de verpakkingskenmerken vermelden.
- 1.5 Gevaarlijke goederen die in beperkte hoeveelheden worden vervoerd (gedefinieerd in de ADR/RID-oorschriften), die onderwerp zijn van een uitzondering of een andere specifieke bepaling waarvoor geen documentatie is vereist, hoeven niet aangegeven te worden bij Eurotunnel. Als de gevaarlijke goederen echter worden aangegeven, moet een officiële ADR/RID aangifte worden overlegd.
- 1.6 De klant moet zich ervan verzekeren dat de gevaarlijke goederen die voor vervoer worden aangeboden conform zijn aan de geldende regelgeving.

## **2 "HAZARDOUS GOODS"**

"Hazardous Goods" betekent elk product dat bestemd is voor persoonlijk gebruik en dat gekwalificeerd is als gevaarlijk door de ADR-voorschriften en/of vanwege de aard of de vervoerswijze daarvan, en dat, enkel naar goeddunken van Eurotunnel, een bedreiging of gevaar kan vormen voor de veiligheid en/of de beveiliging van het shuttleverkeer.

- 2.1 Het vervoer van "Hazardous Goods " is onderworpen aan de verboden en beperkingen voorzien in dit beleid en in de Algemene vervoersvoorwaarden van Eurotunnel.
- 2.2 "Hazardous Goods" die vervoerd worden voor commerciële doeleinden of die gekwalificeerd zijn als handelsgoederen mogen alleen worden vervoerd in vrachtshuttles. Ze worden derhalve beschouwd als gevaarlijke goederen.
- 2.3 Het vervoer van "Hazardous Goods" bestemd voor persoonlijk of huishoudelijk gebruik, inclusief ten behoeve van amusement of sportieve activiteiten, is toegestaan in passagiersshuttles.
- 2.4 Het vervoer van de volgende "Hazardous Goods" is **VERBODEN**:
  - 2.4.1 Acetyleen (oxyacetyleen) en giftige gassen;
  - 2.4.2 Voertuigen met aandrijving op "Hazardous Goods" of die hiermee functioneren, inclusief vloeibaar petroleumgas (LPG) (butaan of propaan), vloeibaar aardgas (LNG), aardgas onder druk (CNG) en andere ontvlambare gassen.
- 2.5 Het vervoer van bepaalde andere "Hazardous Goods" is **BEPERKT**:
  - 2.5.1 De klant **moet verplicht** aangifte doen bij Eurotunnel van het vervoer van gascontainers. Eurotunnel controleert alle gascontainers die vervoerd worden in de passagiersshuttles.
  - 2.5.2 De gasflessen, gasreservoirs en gasapparaten **moeten** uitgeschakeld of gedeactiveerd zijn tijdens het vervoer;
  - 2.5.3 Het vervoer van flessen, reservoirs of apparaten die lekken vertonen of niet correct zijn afgesloten, wordt geweigerd;
  - 2.5.4 Lege of gedeeltelijk lege flessen worden als vol beschouwd tenzij deze zijn gereinigd (schoongemaakt). Er geldt geen beperking betreffende het aantal lege en gereinigde flessen dat vervoerd mag worden. Om goedkeuring te verkrijgen voor het vervoer van de flessen moet de klant een reinigingscertificaat overleggen;
  - 2.5.5 De klant doet aangifte van containers en flessen met ontvlambare gassen en van apparaten die hierop functioneren en die LPG, LNG, CNG bevatten of van lampen op BP gas of elk ander ontvlambaar gas;
  - 2.5.6 **De maximaal toegestane hoeveelheid en het maximaal toegestane aantal** gasflessen en -reservoirs per voertuig is als volgt:

- **draagbare containers** (flessen, gasflessen, etc.): maximaal 47 kg per gasfles en 50 kg per voertuig als er sprake is van meerdere containers;

- **vaste containers** (reservoirs): maximaal 47 kg per container en 50 kg per voertuig als er sprake is van meerdere containers.

- vaste containers mogen voor maximaal 80% gevuld zijn. De capaciteit wordt gecontroleerd door het personeel van Eurotunnel.

2.5.7 **Gas voor medische toepassingen:** bijvoorbeeld zuurstof, stikstof, helium en argon mogen worden vervoerd. Er geldt geen specifieke grens betreffende het volume gas dat gebruikt wordt voor medische doeleinden of het aantal flessen dat vervoerd mag worden

2.5.8 Distikstofmonoxide: Er geldt geen specifieke grens betreffende het volume of het aantal flessen dat vervoerd mag worden.

2.5.9 Stikstof/CO<sub>2</sub>: er geldt geen specifieke grens betreffende het volume en het aantal flessen dat vervoerd mag worden. Het vervoer van banden die gevuld zijn met stikstof/CO<sub>2</sub> wordt op dezelfde manier geaccepteerd als voor normaal opgepompte banden.

2.5.10 Niet-ontvlambare/niet-giftige gassen die gebruikt worden voor amusement, huishoudelijk of persoonlijk gebruik. Het vervoer van gas dat gebruikt wordt voor duiken (gas onder druk/argon), voor het opblazen van ballonnen (helium), om te lassen (koolstofdioxide/CO<sub>2</sub>) of elk ander niet-ontvlambaar/niet-giftig gas, bijvoorbeeld stikstof kan worden toegestaan. Er geldt geen specifieke grens betreffende het volume of het aantal flessen dat vervoerd mag worden.

2.5.11 Brandblussers: Er geldt geen specifieke grens betreffende het volume of het aantal brandblussers dat vervoerd mag worden.

2.5.12 Brandstof: De maximaal toegestane hoeveelheid vloeibare brandstof (petroleum, diesel of biobrandstof) die vervoerd mag worden in draagbare brandstofcontainers aan boord van een passagiersshuttle met een voertuig is als volgt:

- Plastic reservoirs: 3 x 10 liter

- Metalen reservoirs: 1 x 20 liter

De totale maximale hoeveelheid is 30 liter.

Er kunnen verschillende reservoirs worden gebruikt voor zover deze de maximaal toegestane hoeveelheid voor dat type en het totaal van 30 liter niet overschrijden.

2.5.13 Het vervoer:

a) van brandstof in grotere hoeveelheden dan vermeld onder punt 2.5.12 hierboven; of

b) lege containers die eerder brandstof hebben bevat en niet zijn gereinigd,

moet worden aangegeven bij Eurotunnel als gevaarlijke goederen en moet worden uitgevoerd in vrachtshuttles.

### **3 "HAZARDOUS ARTICLES"**

"Hazardous Articles" betekent elk voorwerp dat vanwege de aard of vervoerswijze daarvan naar enkel goeddunken van Eurotunnel een bedreiging of gevaar kan vormen voor de veiligheid of de beveiliging van het shuttleverkeer. "Hazardous Articles" omvatten, maar zijn niet beperkt tot vuurwerk, vuurwapens, explosieven en wapens van elke type.

3.1 Het vervoer van "Hazardous Articles" is onderworpen aan verboden en beperkingen.

3.1.1 **Vuurwerk:** het vervoer van vuurwerk, vuurpijlen en pyrotechnische voorwerpen is **VERBODEN**.

3.1.2 **Vuurwapens: het vervoer van vuurwapens is BEPERKT.** Het vervoer van vuurwapens (inclusief wapens voor sportieve doeleinden) is niet toegestaan tenzij dit gebeurt met een geldig certificaat dat overeenkomt met het/de vervoerde wapen(s). Vuurwapens moeten worden aangegeven bij het personeel van Eurotunnel op het Controlepunt en/of volgens eventuele andere instructies.

Voorafgaand aan het vervoer moeten de vuurwapens worden gedeactiveerd: de grendel, de lader of elk ander essentieel functioneringsmechanisme moet worden gedemonteerd. Deze onderdelen moeten gescheiden van de vuurwapens en buiten het zicht worden bewaard. Vuurwapens en hun onderdelen moeten voortdurend op een veilige plaats worden bewaard.

3.1.3 **Munitie:** het vervoer van munitie is **BEPERKT**. De hoeveelheid vervoerde munitie moet tot een minimum worden beperkt. De munitie moet op een veilige plaats, gescheiden van de vuurwapens en buiten het zicht bewaard worden.

3.1.4 **Explosieven:** het vervoer van explosieven is **VERBODEN**.

3.1.5 **Andere wapens:** het vervoer van alle andere wapens is **BEPERKT**.

3.2 Een voertuig dat vuurwapens, munitie, explosieven of andere wapens vervoert moet zich melden voor een veiligheidscontrole conform de Channel Tunnel Security Order van 1994 (veiligheid Kanaaltunnel). Eurotunnel behoudt zich het recht voor het vervoer van een voertuig te weigeren dat naar eigen goeddunken van Eurotunnel een risico vormt voor de gezondheid, de veiligheid of de beveiliging van de andere passagiers, het personeel of het shuttle-verkeer.

3.3 Aanvullende informatie betreffende het vervoer van "Hazardous Articles" is te vinden op de internetsite van Eurotunnel via <http://www.eurotunnel.com/fr/info-web/armes-a-feu/>

### **4 Aansprakelijkheid en Vergoeding**

- 4.1 De Klant is aansprakelijk voor alle schade of nadeel die/dat veroorzaakt wordt door de Gevaarlijke Goederen, de "Hazardous Goods" of de "Hazardous Articles", behalve in geval van nalatigheid van Eurotunnel.
- 4.2 Eurotunnel accepteert het vervoeren van Gevaarlijke Goederen, "Hazardous Goods" of "Hazardous Articles" onder de volgende voorwaarden:
  - 4.2.1 Naleving door de klant van alle regelgeving en alle andere richtlijnen die door Eurotunnel worden gecommuniceerd in verband met het vervoer daarvan; en
  - 4.2.2 De klant vergoedt Eurotunnel en alle derden volledig voor alle directe, indirecte en gevolgschade of verlies dat zij hebben geleden vanwege het vervoer van dergelijke goederen.
- 4.3 Het vervoer van persoonlijke bezittingen die naar goeddunken van Eurotunnel gekwalificeerd kunnen worden als gevaarlijke goederen, "Hazardous Goods" of "Hazardous Articles" is alleen toegestaan conform dit beleid en de Algemene vervoersvoorwaarden van Eurotunnel.
- 4.4 Eurotunnel is in geen geval verplicht het vervoer van Gevaarlijke goederen, "Hazardous Goods" of "Hazardous Articles" te accepteren.
- 4.5 De klant moet zich ervan verzekeren dat het vervoer van gevaarlijke goederen, "Hazardous Goods" of "Hazardous Articles" veilig is en dat deze veilig zijn verpakt, gelabeld en opgeborgen zoals vermeld in de reglementaire vereisten of door Eurotunnel, volgens dit beleid of de Algemene vervoersvoorwaarden van Eurotunnel.